

**PRAGMATIC ANALYSIS OF ANGER EXPRESSION  
ON “AN ENEMY OF THE PEOPLE” MANUSCRIPT  
BY HENRIK IBSEN**



**PUBLICATION ARTICLE**

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements  
for Getting Bachelor Degree of Education  
in English Department

by:

**SHINTA DEWI WIKANDARI**

**A320110217**

**DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION  
SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION  
MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA  
JULI, 2015**



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Jl. A. Yani Trimul Pus I-Pabelan, Kartasura Telp. (0271) 717417 fax. 715448 Surakarta 57102

**Surat Persetujuan Artikel Publikasi Ilmiah**

Yang bertanda tangan di bawah ini pembimbing skripsi tugas akhir:

Nama : Dra. Malikatul Laila, M. Hum.

NIK : 409

Nama : Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M. Hum.

NIK : 225

Telah membaca dan mencermati naskah artikel publikasi ilmiah, yang merupakan ringkasan skripsi (tugas akhir) dari mahasiswa:

Nama : Shinta Dewi Wikandari

NIM : A320110217

Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

Judul Skripsi : Pragmatic Analysis of Anger Expression on "An Enemy of the People" Manuscript by Hendrik Ibsen

Naskah artikel tersebut layak dan dapat disetujui untuk dipublikasikan.

Demikian persetujuan ini dibuat, semoga dapat digunakan seperlunya.

Surakarta, 10 Juli 2015

Pembimbing I

Dra. Malikatul Laila, M. Hum.  
NIK. 409

Pembimbing II

Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M. Hum.  
NIK. 225

**PRAGMATIC ANALYSIS OF ANGER EXPRESSION  
ON “AN ENEMY OF THE PEOPLE” MANUSCRIPT  
BY HENDRIK IBSEN**

*Shinta Dewi Wikandari*

*Dra. Malaikatul Laila, M.Hum.*

*Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M.Hum.*

*Department of English Education, Scholl of Teacher Training and Education  
Muhammadiyah University of Surakarta (UMS)*

*Email: [dhethandary@gmail.com](mailto:dhethandary@gmail.com)*

*Phone number: 083865127387*

**ABSTRACT**

This research belongs to decsriptive qualitative research. The research purposes are to describe the causes of anger expression that appear and to explain the differences of anger expression in stress, intonation, dirty word, irony and direct expression between a man and a woman, old woman and young woman, and politicians and scientists on “An Enemy of the People” manuscript by Hendrik Ibsen. The data of this research is the expression of anger in the forms of words, sentences and information related to anger expression on “An Enemy of the People” manuscript by Henrik Ibsen. The data sources of this research are “An Enemy of the People” manuscript by Henrik Ibsen. The researcher used observation and documentation as the method of collecting data.

The results of the research show that: First, There are eight causes of anger expression that appear in “An Enemy of the People” manuscript. There are: (1) 1 datum or 1,04% belongs to *being treated unfairly and feeling powerless to change it condition*; (2) 1 datum or 1,04% belongs to *losing out when money is at stake*; (3) 1 datum or 1,04% belongs to *being interrupted when pursuing a goal*; (4) 5 data or 5,21% belongs to *being verbally or physically assaulted*; (5) 10 data or 10,42% belongs to *facing a threat to the selves or the loved ones*; (6) 16 data or 16,67% belongs to *suffering a blow to the participant or the place within a social group* ; (7) 30 data or 31,25% belongs to *someone going against a principle that the people consider important*; and (8) 32 data or 33,33% belongs to *feeling disappointed by someone else or in the selves*.

Second, a man and a woman, old woman and young woman, and politicians and scientists expresses the anger on “An Enemy of the People” manuscript, used: (1) *stress*; (2) *intonation*; (3) *dirty word*; (4) *irony*; and (5) *direct expression*.

a) A man expresses his anger using *stress, high intonation, dirty word, irony and direct expression* more than a woman.

b) An old woman expresses her anger using *stress, high intonation, dirty word, irony and direct expression* more than an old woman.

c) Politicians expresses his anger *stress, high intonation, dirty word, irony and direct expression* more than politicians.

**Keywords:** *pragmatic, causes of anger expression, stress, high intonation, dirty word, irony, direct expression*

## A. Introduction

Interaction is a process of perception and communication. This interaction likes children with parents, brothers, and students with teachers. Even, when we are shopping in the market, we also interact with other people, namely the interaction between buyer and seller. Interaction that occur seller and buyer, student and teacher called Transactional Interaction (interaction with the person who are not familiar). Whereas, interaction both parents and the children, both brothers and sisters called Interpersonal Interaction (interaction between person who are familiar each other). Interaction which usually done by people who are already familiar or are close to each other often arouses the expressions in interpersonal action.

Expression that exist in the acts of interpersonal are: expression of surprise, expression of happy, sad and anger expression. This expression appears in the interpersonal acts in daily conversation, particularly in the dialogue of a movie or drama. The following example is a drama dialogue between Katherina (Dr. Thomas's wife) and her husband's brother or her brother-in-law Major Peter in drama entitled *An Enemy of the People* by Hendrik Ibsen.

MAYOR PETER	: [lowering his voice a little] It is a curious thing that these farmers' sons never seem to lose their want of tact.
KATHERINA	: Surely it is not worth bothering about! Cannot you and Thomas share the credit as brothers?
MAYOR PETER	: I should have thought so; but apparently some people are not satisfied with a share.
KATHERINA	: <b>What NONsense! You and Thomas get on so capitally toGETher.</b> [Listens.] There he is at last, I think. [Goes out and opens the door leading to the hall.]

The conversation begins in the evening in the living room of Dr. Thomas's house. The conversation discusses about Peter who don't share the credit with Dr. Thomas as his brother, so it make Katherina feel angry

with Peter. Katherina feels angry because Mayor Peter against a brother principle that Katherina consider important.

The utterance “*What NONsense! You and Thomas get on so capitally toGETher*” belongs to *stress* because in saying “*NONsense*” and “*toGETher*” to Mayor Peter, Katherina used *stress*. Katherina used *stress* while angry because Peter was against a brother’s principle that Katherina considered important about not wanting to share the credit with his brother (Dr. Thomas). Peter did not want to share the credit with his brother just because he did not like with the share although with his brother.

There are many anger expressions in drama entitled *An Enemy of the People* by Hendrik Ibsen because of many kinds think among the characters. The characters which figures are thinking about economy in their town, the one is concerning with the safety and welfare of the family, another people is concerning with a profit, and the others are concerning with the truth of the town. It makes the researcher interested in conducting research on what are the causes of anger expression that appears and what are the differences of anger expression in stress, intonation, dirty word, irony and direct expression between a man and a woman, between old woman and young woman, and between politicians and scientists with a research entitled: **PRAGMATIC ANALYSIS OF ANGER EXPRESSION ON “AN ENEMY OF THE PEOPLE”** MANUSCRIPT BY HENRIK IBSEN.

The objective of this research are describing the causes of anger expression that appear and explaining the stress, intonation, dirty word, irony and direct expression of anger expression between a man and woman, between young woman and old woman, and between politicians and scientists.

## **B. Research Method**

The type of this research is descriptive qualitative because this research aimed to describe the causes of anger expression that appears and to explain the differences of anger expression in stress, intonation, dirty

word, irony and direct expression between a man and a woman, between old woman and young woman, and between politicians and scientists on “An Enemy of the People” Manuscript by Henrik Ibsen.

The object of the study are ‘anger expression’ on “An Enemy of the People” manuscript by Henrik Ibsen and ‘anger expression’ between a man and a woman, old woman and young woman and politicians and scientists. The data of this research is the expression of anger in the forms of words, sentences and information related to anger expression on “An Enemy of the People” manuscript by Henrik Ibsen.

The data sources of this research are “An Enemy of the People” manuscript by Henrik Ibsen. The researcher used observation and documentation as the method of collecting data.

The techniques of collecting the data are watching the drama video and read its manuscript, taking note, re- typing and coding the data.

The technique of analyzing data are describing the causes of anger expression that appear by Jenny Edwards (2003) and explaining the stress, intonation, dirty word, irony and direct expression of anger expression between a man and woman, between old woman and young woman, and between politicians and scientists by Roach (1993) and Hornby (1974)

### C. Research Finding and Discussion

1. There are eight causes of anger expression that appear, except *having the property mistreated*. The eight causes are: 1) *being treated unfairly and feeling powerless to change it condition*. The datum number **55/AEP/P-S/ST,I,DIRECT/2-3, 5 (DRUNKEN MAN)** belongs to *being treated unfairly and feeling powerless to change it condition*. It is because People did not permit drunken man to come to the presentation because he would disturb the presentation. What people did with him made him angry, it was because of being treated unfairly and feeling powerless to change this.

2) *Losing out when money is at stake.* The datum number **25/AEP/P-S/ST,I,DIRTY/2-9, 11(PETER:3)** belongs to *losing out when money is at stake*. It is because Mayor Peter was angry with Dr. Thomas because Dr. Thomas just thought about the true condition of the water and did not think about the economy of the town. He was angry because he was afraid of losing out when money was at stake in cooperation with the investor.

3) *Being interrupted when pursuing a goal.* The datum number **08/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/4 (KATHERINA)** belongs to *being interrupted when pursuing a goal*. It is because Katherina was angry because she felt of being interrupted when pursuing a goal to take her husband home. Also subjected to persuade her husband not to print and publish the article about water supply in the town. She expressed her anger like that to inform Hovstad that she was Dr. Thomas wife, so that she could take her husband home and gave a warning to Hovstad not to persuade her husband to print and publish the article.

4) *Being verbally or physically assaulted.* The datum number **16/AEP/YW-M/ST,I,DIRTY,DIRECT/2-4 (PETER)** belongs to *being verbally or physically assaulted*. It is because Mayor Peter felt being verbally assaulted by Dr. Thomas. He was angry and folded back what Dr. Thomas said to him that a man who was playing the daring game was Dr. Thomas not him.

5) *Facing a threat to the selves or the loved ones.* The datum number **02/AEP/OW-M/ST,I/3** belongs to *facing a threat to the selves or the loved ones*. It is because Dr. Thomas did not think that what he did with publishing the research about water supply in the town without permission from Mayor Peter (his brother), could make Mayor Peter angry and would threaten his job. What Dr. Thomas did, made Katherina angry because of facing a threat to her family from dismissal of Mayor Peter.

6) *Suffering a blow to the self-esteem or the place within a social group.* The datum number **35/AEP/P-S/ST,I/5** belongs to *suffering a blow to the self-esteem or the place within a social group*. It is because Mayor Peter was angry because of suffering from a blow to our self-esteem with Dr. Thomas was using his official hat and his stick. What Dr. Thomas did by using his official hat and stick without his permission was affronting act to him.

7) *Someone going against a principle that the people consider important.* The datum number **17/AEP/YW-M/ST,I,IRONY/4** belongs to *someone going against a principle that the people consider important*. It is because Petra was angry with Hovstad because he was opposing against the principle of the journalist to proclaim the truth for the town. With the help of her father to publish the research about water supply of the town, he was publishing her father's research to get big profit.

8) *Feeling disappointed by someone else or in the selves.* The datum number **14/AEP/YW-M/ST,I/2** belongs to *feeling disappointed by someone else or in the selves*. It is because Mayor Peter was angry because he was disappointed with Petra that boorished with eavesdropping what he talks to her father and come without permission and interrupted his father. As a child, she should not eavesdrop and came without permission and interrupt her parent.

2. There are stress, intonation, dirty word, irony and direct expression used for expressing the anger between a man and a woman, old woman and young woman, and politicians and scientists.

1) *Stress.* With the same analysis, the datum number of a man **05/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/2 (THOMAS)** belongs to *stress*. The number of a woman **02/AEP/OW-M/ST,I/3** belongs to *stress*. The datum number of old woman **03/AEP/OW-M/ST,I/4** belongs to *stress*. The datum number of young woman **13/AEP/YW-M/ST,I/2** belongs to *stress*. The datum number of politicians **14/AEP/YW-M/ST,I/2** belongs to *stress*.



The datm number of scientists **07/AEP/OW-M/ST,I/6-12 (THOMAS)** belongs to *stress*.

2) *Intonation*. With the same analysis, the data number of a man **08/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/4 (THOMAS)** belongs to *high intonation*. The data number of a woman **05/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/2 (KATHERINA)** belongs to *high intonation*. The data number of old woman **10/AEP/OW-M/ST,I/3-4** belongs to *high intonation*. The data number of young woman **16/AEP/YW-M/ ST,I,DIRTY,DIRECT/2-4 (PETRA)** belongs to *high intonation*. The data number of politicians **20/AEP/P-S/ST,I/8 (PETER)** belongs to *high intonation*. The data number of scientists **12/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY,DIRECT/3,6,8,10 (THOMAS)** belongs to *high intonation*.

3) *Dirty word*. With the same analysis, the data of a man **05/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/2 (THOMAS)** belongs to *dirty word*. The number data of a woman **18/AEP/YW-M/ST,I,DIRTY/4** belongs to *dirty word*. The data number of old woman **01/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY/7** belongs to *dirty word*. The data number of young woman **18/AEP/YW-M/ST,I,DIRTY/4** belongs to *dirty word*. The data number of politicians **29/AEP/P-S/ST,I,DIRTY/6 (PETER:4)** belongs to *dirty word*. The data number of scientists **29/AEP/P-S/ST,I,DIRTY/6 (THOMAS:3)** belongs to *dirty word*.

4) *Irony*. With the same analysis, the data of a man **06/AEP/OW-M/ST,I,IRONY/5** belongs to *irony*. The number data of a woman **17/AEP/YW-M/ST,I,IRONY/4** belongs to *irony*. The data number of old woman **11/AEP/OW-M/ST,I,IRONY/1(KATHERINA)** belongs to *irony*. The data number of young woman **17/AEP/YW-M/ST,I,IRONY/4** belongs to *irony*. The data number of politicians **22/AEP/P-S/ST,I,IRONY/5** belongs to *irony*. The data number of scientists **32/AEP/P-S/ST,I,IRONY/2** belongs to *irony*.

5) *Direct expression*. With the same analysis, the data of a man **12/AEP/OW-M/ST,I,DIRTY,DIRECT/3,6,8,10 (THOMAS; 1)** belongs to *direct expression*. The number data of a woman **16/AEP/YW-M/ST,I,DIRTY,DIRECT/2-4 (KATHERINA)** belongs to *direct expression*. The data number of old woman **16/AEP/YW-M/ST,I,DIRTY,DIRECT/2-4 (KATHERINA)** belongs to *direct expression*. The data number of politicians **37/AEP/P-S/ST,I,DIRECT/4** belongs to *direct expression*. The data number of scientists **40/AEP/P-S/ST,I,DIRECT/4** belongs to *direct expression*.

## D. Conclusion

1. Based on the result of the research, there are 96 datum which contain 8 eight causes of anger expression that appear. They are: There are: (1) 1 datum or 1,04% belongs to *being treated unfairly and feeling powerless to change it condition*; (2) 1 datum or 1,04% belongs to *losing out when money is at stake*; (3) 1 datum or 1,04% belongs to *being interrupted when pursuing a goal*; (4) 5 data or 5,21% belongs to *being verbally or physically assaulted*; (5) 10 data or 10,42% belongs to *facing a threat to the selves or the loved ones*; (6) 16 data or 16,67% belongs to *suffering a blow to the participant or the place within a social group* ; (7) 30 data or 31,25% belongs to *someone going against a principle that the people consider important*; and (8) 32 data or 33,33% belongs to *feeling disappointed by someone else or in the selves*.
2. A man and a woman, old woman and young woman, and politicians and scientists expresses the anger on “An Enemy of the People” manuscript, used: (1) *stress*; (2) *intonation*; (3) *dirty word*; (4) *irony*; and (5) *direct expression*.
  - a) A man expresses his anger using *stress, high intonation, dirty word, irony* and *direct expression* more than a woman.
  - b) An old woman expresses her anger using *stress, high intonation, dirty word, irony* and *direct expression* more than an old woman.
  - c) Politicians expresses his anger *stress, high intonation, dirty word, irony* and *direct expression* more than politicians.

## BIBLIOGRAPHY

- Alvarado, Nancy and Jameson, Kimberly A. 2002. "*Varieties of Anger: The Relation Between Emotion Terms and Components of Anger Expressions*". International Journal of Motivation and Emotion, Vol. 26, No. 2, June 2002. University of California.
- Arslan, Coskun. 2010. "*An Investigation of Anger and Anger Expression in Terms of Coping with Stress and Interpersonal Problem-Solving*". International Journal of Education Sciences: Theory & Practice, Vol. 10, No. 1, December 2010. University of Selcuk Turkey.
- Austin, J. L. 1962. *How to Do Thing with Words*. Oxford: Oxford University Press.
- Fischer, Agneta H. 2000. *Gender and Emotion: Social psychological perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hornby, A. S. 1974. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*. Oxford: Oxford University Press.
- Ibsen, Henrik. 1882. *An Enemy of the People*.
- Leech, Geoffrey. 1999. *Prinsiples of Pragmatics*. London: Longman.
- Lench, Heather C. 2004. "*Anger Management: Diagnostic Differences And Treatment Implications.*". International Journal of Social and Clinical Psychology, Vol. 23, No. 4, 2004. University of California.
- Levinson, Stephen C. 2000. *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Marjayanti, Dewi. 2010. *Expression of Anger Uttered by Characters in Drama Manuscripts (Pragmatics Approach)*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Oxford Learner's Pocket Dictionary*. 3th ed. 2003. Oxford: Oxford University Press.
- Peccei, Jean Stilwell. 1999. *Pragmatics*. London: Routledge
- Roach, Peter. 1993. *English Phonotics and Phonology*. London: Cambrige University Press.
- Searle, John R. 1979. *Expression and Meaning*. London: Cambrige University Press.

- Sholaikah, Fitri Nur. 2011. *A Study Of Politeness Strategies Used by the Main Character in Persuasion Movie*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Sinaceur, Marwan and Tiedens, Larissa Z. 2005. "*Get mad and get more than even: When and why anger expression is effective in negotiations*". *International Journal of Experimental Social Psychology*, 42 (2006), 314-322. Stanford University, USA.
- Yule, George. 1996. *Pragmatics*. London: Cambridge University Press.
- Yule, George. 2006. *The Study of Language*. London: Cambridge University Press.

## **VIRTUAL REFERENCES**

Edwards, Jenny. Mental Health Foundation, <http://www.mentalhealth.org.uk/help-information/mental-health-a-z/A/anger/>. Accessed at 20.00 p.m 23 April 2015.